



User manual
BLUETOOTH EARPHONE
 Model: BHSPORTTWS



Read this user manual and in particular the safety notes, before using the product.

Keep the user manual for future reference and include it when passing the product on to third parties.

Celly S.p.A. will not in any way be held responsible for injury or damage caused to persons or property arising from misuse of the product.

Warnings

Avoid listening at extreme volumes, particularly for prolonged periods of time when using the product.

If you use the product at an excessively high volume, you could permanently

damage your hearing. Listen at a moderate volume.

Audio warnings, alerts and environmental noises may sound different when wearing the product.

Be aware of how these signals differ in terms of their sound so that you are able to recognize the signals in corresponding situations.

Do not use the product when driving motor vehicles, cycling, when operating machines or in other situations where impaired awareness of noises in your surroundings could pose a risk to you or others. At the same time, also observe the legal regulations and provisions in the country where you use the product.

To prevent malfunction or damage to the product, avoid accidental falls, do not crush, puncture or exercise a high level of pressure on the product.

Keep the product away from humidity, water or other liquids.

Do not store or expose your product to any source of heat, direct sunlight, radiators, stoves or other heat sources such as the dashboard of your car in the summer.

Do not try to modify, repair or disassemble the product.

Do not use a damaged product.

Do not under any circumstances use aggressive cleaning agents, alcohol or other chemical solutions for cleaning as they can damage the housing or even impair the functionality of the product.

Do not immerse the product in water or other liquids.

-There are no serviceable parts inside the

product. Never open/disassemble it.

Keep the product out of reach of children.

Never allow children or persons with disabilities to use electrical products without supervision.

Make sure that children do not play with the plastic wrapping.

-They may swallow it when playing and suffocate.

Make sure children do not remove any small parts from the product and play with them.

Charging

For first time use, charge the battery to full capacity. To charge, plug the charging cable into the product charging port connecting it to a charger/pc with a USB port (5V, 1A). Red light means that the product is charging, when the led light becomes blue, the product is fully charged.

Turning on and Pairing

Once both earphones are powered on through the power button on each earphone, the left earphone will automatically connect to the right one. Turn on the Bluetooth on your device, go to Bluetooth menu, search for BHSPORTTWS, select to pair and connect. You will hear "Connected" sound when pairing is complete. If a password is requested, key in "0000".

Automatic reconnection

Once the headset and the pairing device have been paired before, they will be automatically reconnected when the pairing device's Bluetooth on and within the range of each other.

MONO function

You can use only one earphone to listen

music and to have calls. This function (MONO function) is available only on the left earphone. To use this function you have to turn off both earphones and power one after some seconds only the left earphone. Once it will be connected to the device, you can use it in MONO mode, if you turn off an earphone, both will automatically turn off.

Auto power off

1. Under the connection of phones, if you disconnect the earphone, the earphone will auto power off in 2 minutes.

2. If you don't connect phone when blue light flashing, the earphone will auto power off in 2 minutes.

Pairing left and right earphone

If the connection from right to left is lost, turn off both earphones. After some seconds, power on both earphones and the earphones will re-connect automatically.

Maintenance

1. Do not use abrasive cleaning solvents to clean the product;

2. Do not touch the product with any sharp object as this will cause scratching and damage;

3. Please keep the product away from

high-temperature, dust and humidity.

Specifications

- Bluetooth version: 5.0

- Software version: V1.5.0

- Earphones charging time: 2h

- Earphones battery Type : Li-polymer Battery 3.7V/55 mAh (0.2035Wh)

- Frequency Response: 20Hz-20KHz

- Rated Power: 3mW

- Max power: 5 mW (MAX)

- Bluetooth range: 10m

- Talk time: 3h

- Music time: 2.5h

- Standby time: 68h

- Earphones size: 37*21*27 mm

- Operation temperature: 0° - 40° C

- Weight for earbuds each pc: 22g/earbud

- Maximum radiated power: 2.82mW (4.51dBm)

- Raggio di frequenza: 2.402-2.480GHZ

Multifunction buttons

	-	Multifunction button	+
Play/Pause		Single click	
Previous song	Touch and hold		
Next song			Touch and hold
Volume +	Single click		
Volume -			Single click
Answer/End call		Single click	
Re-call last telephone number		6 clicks	

CUSTOMER'S INFORMATION FOR RIGHT WASTE OF THIS PRODUCT (Directive 2013/56/EU)

This marking on the product or its packaging means that the product at the end of its life, including the unremovable battery, must be separated from other types of waste to recycle it responsibly. Safely's use of this product is guaranteed from the respect of this instructions manual, keep it and carefully use it for all life of the product. The product doesn't need any kind of technical maintenance, NEVER DISASSEMBLE IT. The battery inside the product is integrated and not replaceable. Don not try to remove li-ion/polymer battery included in inside the product because can produce overheat's danger, burning and injury. The battery must be removed only by qualified professional technicians, that are able

to remove it without any kind of danger and to recycle it in the respect of the law. Users should give free end of life product into the local separate collection centers or to the retailer, in reason of one to one, or free if the product size is bigger than 25 cm. Adequated waste disposal permit to award the product to recycling, treatment with ecofriendly compatible disposal conduce to prevent possible harm to the environment or human health and promote the reuse and/or product materials recycling. Unauthorized waste disposal of electronic product, cell and battery from household user involve currency legislation sanctions.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.celly.com

DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Celly SpA declares that the product is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.celly.com/Exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/BHSPORTTWS/DOC_BHSPORTTWS.pdf

Celly® is a trademark owned by CELLY S.p.A.

All brands are registered trademarks of their respective owners. Imported by CELLY S.p.A., via Energy Park 22, 20871 Vimercate (MB) - Italy

This product complies with RoHS 2011/65/EU. The product carries the CE mark and complies with safety standards established by the European Union.



Manuale d'istruzioni
AURICOLARE BLUETOOTH
Modello: BHSPORTTWS



Si prega di leggere questo manuale e, prima di utilizzare il prodotto, fare attenzione alle avvertenze sulla sicurezza.

Conservare il manuale per avere la possibilità di consultarlo in un secondo momento, o nel caso di passaggio del prodotto a terzi.

Celly S.p.A. non potrà in alcun modo essere ritenuto responsabile di lesioni o danni causati a persone o cose derivanti da un utilizzo improprio del prodotto.

Norme di sicurezza

Evitare di ascoltare a volumi troppo alti, in particolare per periodi prolungati durante l'utilizzo del prodotto.

anche le normative e le disposizioni del paese in cui utilizzi il prodotto.

Per evitare malfunzionamenti o danni al prodotto, evitare cadute accidentali, non schiacciare, bucare o esercitare un alto livello di pressione sul prodotto.

Tenere il prodotto lontano da umidità, acqua o altri liquidi.

Non conservare o esporre il prodotto a qualsiasi fonte di calore, luce solare diretta, radiatori, stufe o altre fonti di calore come il cruscotto della vostra auto in estate.

Non tentare di modificare, riparare o smontare il prodotto.

Non utilizzare il prodotto danneggiato. Non utilizzare in nessun caso detergenti aggressivi, alcool o altre soluzioni chimiche per la pulizia in quanto potrebbero danneggiare l'alloggiamento o addirittura compromettere la funzionalità del prodotto.

Non utilizzare il prodotto durante la guida di veicoli a motore, in bicicletta, quando si utilizzano macchine o in altre situazioni in cui la sensibilizzazione dei rumori nei tuoi dintorni potrebbe compromettere l'utente o altri. Allo stesso tempo, osservate

Non immergere il prodotto in acqua o in altri liquidi.

Non ci sono parti riparabili all'interno del prodotto. Non aprire mai e smontarlo.

Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini.

Non permettere mai ai bambini o alle persone con disabilità l'uso di prodotti elettrici senza sorveglianza.

Assicurarsi che i bambini non giochino con l'involucro in plastica, potrebbero deglutirlo e soffocare.

Assicurarsi che i bambini non eliminino piccole parti dal prodotto e giochino con queste.

Ricarica

Al primo utilizzo caricare la batteria fino alla massima capacità. Per ricaricare, collegare il cavo di carica nella porta di ricarica del prodotto connettendolo alla porta USB (5V, 1A) di un carica batterie/

pc. La luce rossa indica che il prodotto è in carica, mentre la luce rossa indica che le batterie saranno cariche.

Pairing

Una volta accesi entrambi gli auricolari tramite l'apposito pulsante posto su ciascuno di essi, questi si connetteranno tra loro automaticamente. A questo punto attivare la funzione Bluetooth sul dispositivo, cercare BHSPORTTWS, selezionarlo una volta identificato e connetterlo. Sentirai il suono "CONNECTED" quando l'abbinamento è completo. Se viene richiesta una password, digitare "0000".

Riconnessione automatica

Una volta che l'auricolare e il dispositivo sono stati accoppiati una volta, questi verranno automaticamente ricollegati quando il Bluetooth del proprio dispositivo

è acceso e nel raggio di azione.

Funzionamento MONO

È possibile utilizzare un solo auricolare per la riproduzione musicale o per effettuare chiamate. Questa funzione (MONO) è utilizzabile solamente sull'auricolare sinistro. Per utilizzare questa funzione è necessario spegnere entrambi gli auricolari e ri-accendere il solo auricolare sinistro. Una volta accoppiato con il dispositivo tramite la funzione Bluetooth® sarà possibile utilizzarlo in funzione MONO. Durante la riproduzione STEREO, se un solo auricolare verrà spento tramite l'apposito pulsante, entrambi si spegneranno.

è acceso e nel raggio di azione.

Funzionamento MONO

È possibile utilizzare un solo auricolare per la riproduzione musicale o per effettuare chiamate. Questa funzione (MONO) è utilizzabile solamente sull'auricolare sinistro. Per utilizzare questa funzione è necessario spegnere entrambi gli auricolari e ri-accendere il solo auricolare sinistro. Una volta accoppiato con il dispositivo tramite la funzione Bluetooth® sarà possibile utilizzarlo in funzione MONO. Durante la riproduzione STEREO, se un solo auricolare verrà spento tramite l'apposito pulsante, entrambi si spegneranno.

è acceso e nel raggio di azione.

Funzionamento MONO

È possibile utilizzare un solo auricolare per la riproduzione musicale o per effettuare chiamate. Questa funzione (MONO) è utilizzabile solamente sull'auricolare sinistro. Per utilizzare questa funzione è necessario spegnere entrambi gli auricolari e ri-accendere il solo auricolare sinistro. Una volta accoppiato con il dispositivo tramite la funzione Bluetooth® sarà possibile utilizzarlo in funzione MONO. Durante la riproduzione STEREO, se un solo auricolare verrà spento tramite l'apposito pulsante, entrambi si spegneranno.

è acceso e nel raggio di azione.

Funzionamento MONO

È possibile utilizzare un solo auricolare per la riproduzione musicale o per effettuare chiamate. Questa funzione (MONO) è utilizzabile solamente sull'auricolare sinistro. Per utilizzare questa funzione è necessario spegnere entrambi gli auricolari e ri-accendere il solo auricolare sinistro. Una volta accoppiato con il dispositivo tramite la funzione Bluetooth® sarà possibile utilizzarlo in funzione MONO. Durante la riproduzione STEREO, se un solo auricolare verrà spento tramite l'apposito pulsante, entrambi si spegneranno.

è acceso e nel raggio di azione.

Funzionamento MONO

È possibile utilizzare un solo auricolare per la riproduzione musicale o per effettuare chiamate. Questa funzione (MONO) è utilizzabile solamente sull'auricolare sinistro. Per utilizzare questa funzione è necessario spegnere entrambi gli auricolari e ri-accendere il solo auricolare sinistro. Una volta accoppiato con il dispositivo tramite la funzione Bluetooth® sarà possibile utilizzarlo in funzione MONO. Durante la riproduzione STEREO, se un solo auricolare verrà spento tramite l'apposito pulsante, entrambi si spegneranno.

è acceso e nel raggio di azione.

Funzionamento MONO

È possibile utilizzare un solo auricolare per la riproduzione musicale o per effettuare chiamate. Questa funzione (MONO) è utilizzabile solamente sull'auricolare sinistro. Per utilizzare questa funzione è necessario spegnere entrambi gli auricolari e ri-accendere il solo auricolare sinistro. Una volta accoppiato con il dispositivo tramite la funzione Bluetooth® sarà possibile utilizzarlo in funzione MONO. Durante la riproduzione STEREO, se un solo auricolare verrà spento tramite l'apposito pulsante, entrambi si spegneranno.

è acceso e nel raggio di azione.

Funzionamento MONO

È possibile utilizzare un solo auricolare per la riproduzione musicale o per effettuare chiamate. Questa funzione (MONO) è utilizzabile solamente sull'auricolare sinistro. Per utilizzare questa funzione è necessario spegnere entrambi gli auricolari e ri-accendere il solo auricolare sinistro. Una volta accoppiato con il dispositivo tramite la funzione Bluetooth® sarà possibile utilizzarlo in funzione MONO. Durante la riproduzione STEREO, se un solo auricolare verrà spento tramite l'apposito pulsante, entrambi si spegneranno.

è acceso e nel raggio di azione.

Funzionamento MONO

È possibile utilizzare un solo auricolare per la riproduzione musicale o per effettuare chiamate. Questa funzione (MONO) è utilizzabile solamente sull'auricolare sinistro. Per utilizzare questa funzione è necessario spegnere entrambi gli auricolari e ri-accendere il solo auricolare sinistro. Una volta accoppiato con il dispositivo tramite la funzione Bluetooth® sarà possibile utilizzarlo in funzione MONO. Durante la riproduzione STEREO, se un solo auricolare verrà spento tramite l'apposito pulsante, entrambi si spegneranno.

Pulsanti multifunzione

	-	Tasto multifunzione	+
Play/Pausa		Click singolo	
Traccia precedente	Pressione prolungata		
Traccia successiva			Pressione prolungata
Volume +	Click singolo		
Volume -			Click singolo
Rispondere/chiedere chiamata		Click singolo	
Richiamare ultimo numero		6 click	

Spegnimento automatico

1. Se collegato ad un dispositivo, dopo aver interrotto la connessione Bluetooth®, l'auricolare si spegnerà automaticamente dopo 2 minuti.

2. Se non si connette il telefono quando la luce blu lampeggia, l'auricolare si spegnerà automaticamente in 2 minuti.

Associazione tra auricolare destro e sinistro

Se la connessione tra l'auricolare sinistro e quello destro fosse persa, spegnere entrambi gli auricolari. Attendere alcuni secondi e riaccenderli, gli auricolari si riconnetteranno automaticamente tra di loro.

Manutenzione

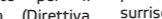
1. Non utilizzare solventi abrasivi per pulire il prodotto;
2. Non intaccare il prodotto con qualsiasi

tipo di oggetto tagliente in quanto potrebbe graffiare o danneggiare il prodotto;
3. Tenere il prodotto lontano da alte temperature, polvere e umidità.

Caratteristiche

- Versione Bluetooth: 5.0
- Versione software: V1.5.0
- Tempo di ricarica auricolari: 2h
- Batteria auricolari: Polimeri di litio 3.7V/55mAh (0.2035 Wh)
- Sensibilità microfono: -44±3dB
- Risposta in frequenza: 20Hz - 20kHz
- Potenza nominale: 3mW
- Potenza massima: 5mW (MAX)
- Raggio di operatività: 10m
- Tempo di conversazione: 3h
- Tempo di riproduzione: 2.5h
- Tempo in standby: 68h
- Dimensioni auricolari: 37*21*27 mm
- Temperatura di utilizzo: 0° - 40° C

- Peso singolo auricolare: 22g
- Massima potenza radiata: 2.82mW (4.51dBm)
- Raggio di frequenza: 2.402-2.480GHZ



Informazioni all'utente per il corretto smaltimento (Direttiva 2013/56/EU)

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile, incluso della batteria non rimovibile, deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti per permetterne un adeguato trattamento e riciclo. L'uso sicuro di questo prodotto è garantito nel rispetto delle seguenti istruzioni, pertanto è necessario conservarle e seguirle in modo scrupoloso lungo tutta la vita del prodotto. Il prodotto non necessita di

manutenzione tecnica, NON SMONTARLO MAI. La batteria presente all'interno è integrata e non sostituibile. Non tentare di rimuovere autonomamente la batteria agli ioni/polimeri di litio incorporata perché potrebbe causare pericolo di surriscaldamenti, incendi e lesioni. La batteria deve essere rimossa solo da professionisti qualificati indipendenti in grado di rimuoverla senza pericolo e smaltita in conformità con le vigenti leggi in materia. L'utente dovrà, pertanto, conferire gratuitamente l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri comunali di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici, oppure riconsegnarla al rivenditore, in ragione di uno per uno, o gratuitamente per gli apparecchi di dimensioni esterne inferiori a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento

Questo prodotto è conforme alla direttiva RoHS 2011/65/EU. Il Prodotto dispone del marchio CE ed è quindi conforme agli standard di sicurezza stabiliti dall'Unione europea.

Le dichiarazioni di conformità sono disponibili Sulla pagina web dedicata sul sito web www.celly.com.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' Celly SpA dichiara che il prodotto è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.celly.com/Exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/BHSPORTTWS/DOC_BHSPORTTWS.pdf

Celly® è un marchio registrato di proprietà di CELLY S.p.A.

Tutti i marchi registrati sono proprietà dei rispettivi titolari.

Importato da CELLY S.p.A., Via Energy Park 22, 20871 Vimercate - MB (ITALIA)
Prodotto in Cina



Manual de instrucciones
AURICULAR BLUETOOTH
Modelo: BHSPORTTWS



Lea este manual y preste atención a las advertencias de seguridad antes de usar el producto.

Guarde el manual para consultarlo en otro momento o en caso de que el producto pase a terceros.

Celly S.p.A. no se considera de ninguna manera responsable por lesiones o daños causados a personas o cosas como resultado de un uso incorrecto del producto.

Normas de seguridad

Cuando use el producto evite escuchar volúmenes demasiado altos, especialmente durante períodos prolongados.

Si usa el producto a un volumen excesivo, puede dañar permanentemente su oído.

Escuche a un volumen moderado.

Los avisos de audio, las advertencias y los ruidos ambientales pueden parecer diferentes cuando se usa el producto.

Tenga en cuenta cómo estas señales difieren en términos de sonido para que pueda reconocer las señales en las situaciones correspondientes.

No utilice el producto mientras conduce vehículos de motor, monta en bicicleta, usa máquinas o en otras situaciones donde la sensibilización del ruido en su entorno pueda comprometer al usuario u otras personas.

Al mismo tiempo, también observe las regulaciones y disposiciones del país donde usa el producto.

Para evitar fallas de funcionamiento o

daños en el producto, evite las caídas accidentales, no aplaste, perforo ni ejerza un alto nivel de presión sobre el producto. Mantenga el producto alejado de la humedad, el agua u otros líquidos.

No almacene ni exponga el producto a ninguna fuente de calor, luz solar directa, radiadores, estufas u otras fuentes de calor como el tablero de su automóvil en el verano.

No intente modificar, reparar o desmontar el producto.

No use el producto si está dañado.

No use nunca productos de limpieza agresivos, alcohol u otras soluciones químicas para la limpieza, ya que pueden dañar la carcasa o incluso perjudicar la funcionalidad del producto.

No sumerja el producto en agua u otros líquidos.

No existen partes reparables dentro del producto. Nunca lo abra ni lo desarme.

Mantenga lejos del alcance de los niños.

No permita nunca que los niños o personas con discapacidad usen productos eléctricos sin supervisión.

Asegúrese de que los niños no jueguen con la carcasa de plástico, podrían tragarla y ahogarse.

Asegúrese de que los niños no eliminen piezas pequeñas del producto y jueguen con ellas.

Cargando

Para el primer uso, cargue la batería a plena capacidad. Para cargar, conecte el cable de carga en el puerto de carga del producto conectándolo a un cargador / PC con un puerto USB (5V, 1A). La luz roja significa que el producto se está cargando, cuando la luz LED se vuelve azul, el producto está completamente cargado.

Encendiendo y emparejando

Una vez que ambos auriculares estén encendidos a través del botón de encendido de cada auricular, el auricular izquierdo se conectará automáticamente al derecho. Active el Bluetooth en su dispositivo, vaya al menú Bluetooth, busque BHSPORTTWS, seleccione emparejar y conectarse. Escuchará el sonido "Conectado" cuando se complete el emparejamiento. Si se solicita una contraseña, escriba "0000".

Reconexión automática

Una vez que el auricular y el dispositivo de emparejamiento hayan sido emparejados anteriormente, se volverán a conectar automáticamente cuando el Bluetooth del dispositivo de emparejamiento esté encendido y dentro del alcance de cada uno.

Función MONO

Puede usar solo un auricular para escuchar música y recibir llamadas. Esta función

(función MONO) está disponible solo en el auricular izquierdo. Para usar esta función, debe apagar ambos auriculares y encender uno después de unos segundos, solo el auricular izquierdo. Una vez que se conecte al dispositivo, puede usarlo en la función MONO. Si está utilizando el modo STEREO, si apaga un auricular, ambos se apagarán automáticamente.

Emparejamiento auricular izquierdo y derecho
Si se pierde la conexión de derecha a izquierda, apague ambos auriculares. Después de unos segundos, encienda ambos auriculares y los auriculares se volverán a conectar automáticamente.

Mantenimiento

1. No utilice disolventes de limpieza abrasivos para limpiar el producto;
2. No toque el producto con ningún objeto afilado, ya que podría rayarse y dañarse;
3. Mantenga el producto alejado de altas

Botones multifuncionales

	-	Boton multifuncion	+
Reproducir pausar		Un solo click	
Cancion anterior	Tocar y sostener		
Siguiente cancion			Tocar y sostener
Volumen +	Un solo click		
Volumen			Un solo click
Responder / Finalizar llamada		Un solo click	
Volver a llamar al último número de teléfono		6 click	

Apagado automático

1. Bajo la conexión de los teléfonos, si desconecta el auricular, el auricular se apagará automáticamente en 2 minutos.
2. Si no conecta el teléfono cuando la luz azul parpadea, el auricular se apagará automáticamente en 2 minutos.

Emparejamiento auricular izquierdo y derecho

Si se pierde la conexión de derecha a izquierda, apague ambos auriculares. Después de unos segundos, encienda ambos auriculares y los auriculares se volverán a conectar automáticamente.


Mantenimiento

1. No utilice disolventes de limpieza abrasivos para limpiar el producto;
2. No toque el producto con ningún objeto afilado, ya que podría rayarse y dañarse;
3. Mantenga el producto alejado de altas

temperaturas, polvo y humedad.

Presupuesto
- Versión de Bluetooth: 5.0
- Versión de software: V1.5.0
- Tiempo de carga de los auriculares: 2h.
- Tipo de batería de los auriculares: Batería de polímero de litio 3.7V/55mAh (0.2035Wh)
- Respuesta de frecuencia: 20Hz-20KHz
- Potencia nominal: 3mW
- Potencia máxima: 5 mW (MAX)
- alcance bluetooth: 10m
- Tiempo de conversación: 3h.
- Tiempo de musica: 2.5h.
- Tiempo en espera: 68h
- Tamaño de los auriculares: 37*21*27 mm.
- Temperatura de funcionamiento: 0°-40°C.
- Peso de los auriculares para cada PC: 22g/auricular
- Potencia máxima irradiada: 2.82mW (4.51dBm).

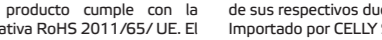
- Raggio di frequenza: 2.402-2.480GHZ

 Información al usuario para su correcta eliminación (Directiva 2013/56/UE)

El símbolo del contenedor tachado en el producto o en su embalaje indica que la batería no extraíble, debe recogerse por separado de otros desechos para permitir un tratamiento adecuado y reciclaje. El uso seguro de este producto está garantizado de acuerdo con las siguientes instrucciones, por lo tanto, es necesario mantenerlas y seguir las escrupulosamente durante toda la vida útil del producto. El producto no requiere mantenimiento técnico, NUNCA LO DESARME. La batería interior está integrada y no es reemplazable. No intente extraer la batería de iones/polímeros de litio o incorporada, ya que podría causar sobrecalentamientos, incendios y lesiones.

La batería solo debe ser removida por profesionales independientes calificados que puedan extraerla sin peligro y desecharla de acuerdo con las leyes aplicables. Por lo tanto, el usuario debe entregar el equipo al final de su vida útil a los centros de recolección de desechos municipales apropiados para desechos eléctricos y electrónicos, o devolverlo al minorista, en forma individual, o gratis para los dispositivos con dimensiones externas menores de 25 cm. La recolección separada apropiada para la puesta en marcha posterior del equipo en desuso para el reciclaje, el tratamiento y la eliminación compatible con el medioambiente ayuda a evitar posibles efectos negativos para el ambiente y para la salud y promueve la reutilización y/o el reciclaje de los materiales de los que está compuesto el equipo. La eliminación ilegal de equipos, baterías y acumuladores por parte del usuario conlleva

la aplicación de las sanciones establecidas en la legislación vigente.

 Este producto cumple con la normativa RoHS 2011/65/UE. El producto lleva el marcado CE y por lo tanto cumple con los estándares de seguridad establecidos por la Unión Europea.

Las declaraciones de conformidad están disponibles en la página web dedicada en el sitio web www.celly.com.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Por la presente, Celly SpA declara que el producto cumple con la Directiva 2014/53 / UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.celly.com/Exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/BHSPORTTWS/DOC_BHSPORTTWS.pdf

Celly® es una marca registrada de propiedad de CELLY S.p.A.

Todas las marcas registradas son propiedad de sus respectivos dueños.
Importado por CELLY S.p.A., via EnergyPark 22, 20871 Vimercate (MB) - Italia
Hecho en China



Gebrauchsanweisungen
BLUETOOTH - Kopfhörer
Modell: BHSPORTTWS



Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanweisungen aufmerksam durch und beachten Sie die Sicherheitshinweise, bevor Sie das Produkt benutzen.

Die Gebrauchsanweisungen müssen sorgfältig aufbewahrt werden, damit man sie auch zu einem späteren Zeitpunkt oder falls man das Produkt an Dritte weitergibt, nachschlagen kann.

Celly S.p.A. haftet auf keinen Fall für eventuelle Personenverletzungen oder Sachschäden, die durch eine unsachgemäße Benutzung des Produkts verursacht wurden.

Sicherheitsvorschriften

Hören Sie nicht zu hohe Lautstärken,

insbesondere wenn Sie das Produkt längere Zeit nicht benutzen.

Wenn Sie das Produkt mit einer zu hohen Lautstärke verwenden, können Sie das Gehör dauerhaft schädigen.

Hören Sie bei mittlerer Lautstärke.

Audiowarnungen, Warnungen und Umgebungsgeräusche können beim Tragen des Produkts anders aussehen.

Beachten Sie, wie sich diese Signale im Klang verändern, damit Sie die Signale in geeigneten Situationen erkennen können.

Verwenden Sie das Produkt nicht zur Steuerung von Kraftfahrzeugen, Fahrrädern, beim Bedienen von Maschinen oder in anderen Situationen, in denen ein Unwissen über Umgebungsgeräusche den Benutzer

oder Dritte gefährden kann. Beachten Sie auch die geltenden Bestimmungen und Regeln in dem Land, in dem Sie das Gerät verwenden.

Lassen Sie das Produkt nicht fallen, klemmen, verformen, durchstechen oder setzen Sie es keinem übermäßigen Druck aus, um Fehlfunktionen oder Produktschäden zu vermeiden.

Halten Sie das Produkt von Feuchtigkeit, Wasser oder anderen Flüssigkeiten fern.

Setzen Sie das Produkt keinen Wärmequellen, direkter Sonneneinstrahlung, Heizkörpern, Öfen oder anderen Wärmequellen aus (z. B. dem Armaturenbrett Ihres Autos im Sommer).

Versuchen Sie nicht, das Produkt zu modifizieren, zu reparieren oder zu zerlegen.

Verwenden Sie das Produkt niemals in einem beschädigten Zustand.

Verwenden Sie niemals aggressive Reinigungsmittel, Alkohol oder andere

chemische Lösungen zur Reinigung, da diese das Gehäuse beschädigen oder sogar die Funktionen des Geräts beeinträchtigen können.

Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

Das Produkt enthält keine reparierbaren Teile. Öffnen und zerlegen Sie das Gerät niemals.

Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Erlauben Sie niemals Kindern oder Menschen mit Behinderungen, elektrische Produkte ohne Aufsicht zu betreiben.

Kinder dürfen nicht mit der Plastikhülle spielen. Sie könnten Teile davon schlucken und essen.

Vergewissern Sie sich, dass Kinder keine kleinen Teile des Produkts entfernen und damit spielen.

Aufladen
Laden Sie den Akku bei der ersten

Verwendung vollständig auf. Stecken Sie zum Aufladen das Ladekabel in den Ladeanschluss des Produkts und verbinden Sie es mit einem Ladegerät / PC mit USB-Anschluss (5 V, 1A). Rotes Licht bedeutet, dass das Produkt aufgeladen wird. Wenn das LED-Licht blau wird, ist das Produkt vollständig aufgeladen.

Einschalten und Pairing

Sobald beide Ohrhörer über den Netzschalter an jedem Ohrhörer eingeschaltet werden, wird der linke Ohrhörer automatisch mit dem rechten verbunden. Schalten Sie Bluetooth auf Ihrem Gerät ein, gehen Sie zum Bluetooth-Menü, suchen Sie nach BHSPORTTWS, wählen Sie Pairing und Verbindung. Sie hören den Ton „Verbunden“, wenn das Pairing abgeschlossen ist. Wenn Sie nach einem Passwort gefragt werden, geben Sie "0000" ein.

Automatische Wiederverbindung
Sobald das Headset und das Kopplungsgerät zuvor gekoppelt wurden, werden sie automatisch wieder verbunden, wenn das Bluetooth des Kopplungsgeräts aktiviert ist und sich in Reichweite befindet.

MONO-Funktion

Sie können nur einen Kopfhörer verwenden, um Musik zu hören und Anrufe zu tätigen. Diese Funktion (MONO-Funktion) ist nur für den linken Kopfhörer verfügbar. Um diese Funktion zu nutzen, müssen Sie beide Kopfhörer ausschalten und nach einigen Sekunden nur den linken Kopfhörer einschalten. Sobald es mit dem Gerät verbunden ist, können Sie es in der MONO-Funktion verwenden. Wenn Sie den STEREO-Modus verwenden und einen Kopfhörer ausschalten, werden beide automatisch ausgeschaltet.

Multifunktionstasten

	*	Multifunkčné tlačidlo	+
Spielpause		Jediným kliknutím	
Vorheriges Lied	Berühren und halten		
Nächstes Lied			Berühren und halten
Lautstärke +	Ein einziger Klick		
Lautstärke -			Ein einziger Klick
Anruf annehmen / beenden		Jediným kliknutím	
Letzte Telefonnummer erneut anrufen		6 kliknutí	

Automatische Abschaltung

1. Wenn Sie beim Anschließen von Telefonen die Verbindung zum Ohrhörer trennen, schaltet sich der Ohrhörer nach 2 Minuten automatisch aus.
2. Wenn Sie das Telefon nicht anschließen, während das blaue Licht blinkt, schaltet sich der Kopfhörer nach 2 Minuten automatisch aus.

Linken und rechten Kopfhörer koppeln

Wenn die Verbindung von rechts nach links unterbrochen wird, schalten Sie beide Kopfhörer aus. Nach einigen Sekunden schalten Sie beide Ohrhörer ein und die Ohrhörer stellen die Verbindung automatisch wieder her.

Instandhaltung

1. Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel, um das Produkt zu reinigen.
2. Berühren Sie das Produkt nicht mit

scharfen Gegenständen, da dies zu Kratzern und Beschädigungen führen kann.
3. Bitte halten Sie das Produkt von hohen Temperaturen, Staub und Feuchtigkeit fern.

Spezifikationen
- Bluetooth-Version: 5.0
- Softwareversion: V1.5.0
- Ladezeit der Kopfhörer: 2 Stunden
- Kopfhörerbatterietyp: Li-Polymer-Batterie
3,7 V / 55 mAh (0,2035 Wh)
- Frequenzgang: 20Hz-20KHz
- Nennleistung: 3 mW
- Max Leistung: 5 mW (MAX)
- Bluetooth-Reichweite: 10 m
- Gesprächszeit: 3h
- Musikzeit: 2.5h
- Standby-Zeit: 68h
- Kopfhörergröße: 37 * 21 * 27 mm
- Betriebstemperatur: 0 ° - 40 ° C
- Gewicht für Ohrhörer pro PC: 22 g / Ohrhörer
- Maximale Strahlungsleistung: 2.82mW (4.51dBm)

- Raggio di Frequenz: 2,402-2,480 GHz

INFORMATIONEN FÜR DEN KUNDEN FÜR EINE KORREKTE ENTSORGUNG DES GERÄTS (EU-Richtlinie Nr. 2013/56)

Das am Gerät oder auf der Verpackung angebrachte Symbol der durchgestrichenen Mülltonne zeigt an, dass das Produkt am Ende seines Lebens, einschließlich der nicht entfernbarer Batterie, von anderen Abfällen getrennt entsorgt werden muss, um eine angemessene Behandlung und Wiederverwendung zu ermöglichen.

Die sichere Verwendung dieses Produkts wird durch die Einhaltung der folgenden Anweisungen gewährleistet. Aus diesem Grund müssen sie für die gesamte Lebenszeit des Produkts aufbewahrt und beachtet werden.

Das Produkt erfordert keinerlei technische Wartung. ES DARF NIE DEMONTIERT

WERDEN.

Die im Innern angebrachte Batterie ist integriert und kann nicht ausgetauscht werden.

Nie versuchen, die im Produkt eingebaute Ionen-/Lithiumpolymerbatterie selbstständig zu entfernen, denn dies könnte zu einer zu hohen Erwärmung, zu Brand und zu Verletzungen führen.

Die Batterie darf nur von einem qualifizierten unabhängigen Fachmann entfernt werden, der sie ohne Gefahr ausbauen und entsprechend den, diesbezüglich geltenden gesetzlichen Bestimmungen entsorgen kann.

Der Kunde muss, am Ende der Lebenszeit des Geräts, dieses kostenlos den, in der Wohngemeinde vorgesehenen Stellen zur getrennten Sammlung von elektrischem und elektronischem Müll oder dem Wiederverkäufer bei Erwerb eines neuen Produkts bzw. kostenlos bei Geräten mit externen Dimensionen unter 25 cm

übergeben.

Eine angemessene getrennte Müllsammlung ermöglicht eine anschließende Wiederverwertung des aus dem Verkehr gezogenen Geräts, die Behandlung und die umweltgerechte Entsorgung, um eventuelle negative Einflüsse auf die Umwelt und die Gesundheit zu vermeiden und eine Wiederverwertung und / oder ein Recycling der Materialien, aus denen sich das Gerät zusammensetzt, zu begünstigen.

Eine widerrechtliche Entsorgung der Geräte, der Batterien und der Akkumulatoren seitens des Verbrauchers führt zur Auferlegung der gesetzlich vorgesehenen Sanktionen.

Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse abrufbar: www.celly.com

KONFORMITÄTSBESCHEINIGUNG

Hiermit erklärt Celly SpA, dass das Produkt der Richtlinie 2014/53 / EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: www.celly.com/Exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/BHSPORTTWS/DOC_BHSPORTTWS.pdf

Celly® ist ein registriertes Markenzeichen, das Eigentum der Firma CELLY S.p.A. ist. Alle registrierten Markenzeichen sind Eigentum ihrer Besitzer.

Importiert von CELLY S.p.A., Via Energy Park 22, 20871 Vimercate - MB (ITALIEN)

Made in China

Der vollständige Text der EU-



Dieses Produkt entspricht der RoHS-Richtlinie 2011/65 / EU. Das Produkt trägt das CE-Zeichen und entspricht den von der Europäischen Union festgelegten Sicherheitsstandards.

Der vollständige Text der EU-



Mode d'emploi
ÉCOUTEURS BLUETOOTH
Modèle : BHSPORTTWS



Veillez lire ce mode d'emploi et respecter les consignes de sécurité avant d'utiliser le produit.

Conserver le mode d'emploi afin de pouvoir le consulter par la suite, ou en cas de cession du produit à des tiers.

Celly S.p.A. ne pourra en aucun cas être tenue pour responsable de blessures ou de dommages provoqués à des personnes ou à des biens et issus d'une mauvaise utilisation du produit.

Normes de sécurité

Éviter d'utiliser le produit à un volume trop élevé, en particulier pendant une période prolongée.

dans lequel vous utilisez le produit.

Afin d'éviter tout mauvais fonctionnement et tout endommagement du produit, éviter les chutes accidentelles, ne pas écraser, percer ou exercer une forte pression sur le produit.

Tenir le produit à l'écart de l'humidité, de l'eau ou d'autres liquides.

Ne pas conserver ou exposer le produit à une source de chaleur, aux rayonnements directs du soleil, à des radiateurs, poêles ou toute autre source de chaleur comme le tableau de bord de votre voiture en été.

Ne pas tenter de modifier, réparer ou démonter le produit.

Ne pas utiliser le produit endommagé. N'utiliser en aucun cas de produits nettoyants agressifs, d'alcool ou d'autres solutions chimiques de nettoyage car cela pourrait endommager le produit, voire compromettre son fonctionnement.

Ne pas plonger le produit dans l'eau ou dans

d'autres liquides.

Le produit ne contient aucune pièce réparable. Ne jamais l'ouvrir et le démonter. Tenir le produit hors de la portée des enfants.

Ne jamais permettre aux enfants ou aux personnes handicapées d'utiliser des produits électriques sans surveillance. S'assurer que les enfants ne jouent pas avec l'emballage en plastique, ils pourraient automatiquement au casque droit. Activez le Bluetooth sur votre appareil, accédez au menu Bluetooth, recherchez BHSPORTTWS, sélectionnez l'appariement

avec l'emballage en plastique, ils pourraient automatiquement au casque droit. Activez le Bluetooth sur votre appareil, accédez au menu Bluetooth, recherchez BHSPORTTWS, sélectionnez l'appariement

avec.

Charge

Lors de la première utilisation, chargez la batterie à pleine capacité. Pour charger, branchez le câble de chargement dans le port de chargement du produit en le connectant à un chargeur / ordinateur avec un port USB (5V, 1A). La lumière

rouge signifie que le produit est en cours de chargement. Lorsque le voyant devient bleu, le produit est complètement chargé.

Allumer et appairer

Une fois que les deux écouteurs sont allumés via le bouton d'alimentation de chaque casque, celui-ci se connecte automatiquement au casque droit. Activez le Bluetooth sur votre appareil, accédez au menu Bluetooth, recherchez BHSPORTTWS, sélectionnez l'appariement avec le casque gauche. Une fois qu'il sera connecté à l'appareil, vous pourrez l'utiliser en mode MONO. Si vous utilisez le mode STEREO, si vous éteignez les écouteurs, les deux s'éteindront automatiquement.

Reconnexion automatique

Une fois que le kit oreillette et le périphérique de couplage ont déjà été couplés, ils seront automatiquement reconnectés lorsque le

Bluetooth du périphérique de couplage sera activé et à portée des uns des autres.

Fonction MONO

Vous ne pouvez utiliser qu'un seul écouteur pour écouter de la musique et passer des appels. Cette fonction (fonction MONO) est disponible uniquement sur l'écouteur gauche. Pour utiliser cette fonction, vous devez éteindre les deux écouteurs et en mettre un après quelques secondes seulement pour le casque gauche. Une fois qu'il sera connecté à l'appareil, vous pourrez l'utiliser en mode MONO. Si vous utilisez le mode STEREO, si vous éteignez les écouteurs, les deux s'éteindront automatiquement.

Entretien

1. N'utilisez pas de solvants de nettoyage abrasifs pour nettoyer le produit.
2. Ne touchez pas le produit avec un objet pointu, vous risqueriez de vous gratter et de vous égratigner.

Bouton multifonction

	-	Bouton multifonction	+
Jouer pause		Clic simple	
Chanson précédente	Touchez et maintenez		
Prochaine chanson			Touchez et maintenez
Volume +	Clic simple		
Le volume -			Clic simple
Répondre / mettre fin à l'appel		Clic simple	
Rappelez le dernier numéro de téléphone		6 clics	

Mise hors tension automatique
1. Sous la connexion des téléphones, si vous déconnectez l'écouteur, celui-ci s'éteindra automatiquement au bout de 2 minutes.
2. Si vous ne connectez pas le téléphone lorsque le voyant bleu clignote, l'écouteur s'éteindra automatiquement au bout de 2 minutes.

Appariement des écouteurs gauche et droit
Si la connexion de droite à gauche est perdue, éteignez les deux écouteurs. Après quelques secondes, allumez les deux écouteurs et ceux-ci se reconnectent automatiquement.

Entretien

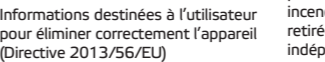
1. N'utilisez pas de solvants de nettoyage abrasifs pour nettoyer le produit.
2. Ne touchez pas le produit avec un objet pointu, vous risqueriez de vous gratter et de vous égratigner.

3. Gardez le produit à l'abri de la chaleur, de la poussière et de l'humidité.

Caractéristiques

- Version Bluetooth: 5.0
- Version du logiciel: V1.5.0
- Durée de charge des écouteurs: 2h
- Batterie d'écouteurs Type: Batterie Li-Polymère 3.7V / 55 mAh (0,2035Wh)
- Réponse en fréquence: 20Hz-20KHz
- Puissance nominale: 3mW
- Puissance maximale: 5 mW (MAX)
- Portée Bluetooth: 10m
- Temps de conversation: 3h
- Temps de musique: 2.5h
- autonomie en veille: 68h
- Taille des écouteurs: 37 * 21 * 27 mm
- Température de fonctionnement: 0° - 40°C
- Poids des oreillettes chaque pc: 22g/oreillette
- Puissance rayonnée maximale: 2.82mW (4.51dBm)

- Raggio di frequenza: 2.402-2.480GHZ



Informations destinées à l'utilisateur pour éliminer correctement l'appareil (Directive 2013/56/EU)
Le logo poubelle barrée reproduit sur l'appareil ou sur son emballage signifie que le produit, à la fin de sa vie utile, accompagné de la batterie non amovible, doit être éliminé séparément des autres déchets afin de permettre un traitement et un recyclage adéquats. L'utilisation sûre de ce produit est garantie dans le respect des instructions suivantes ; par conséquent, il est nécessaire de les conserver et de les suivre scrupuleusement tout au long de la vie du produit. Le produit ne nécessite aucun entretien technique, NE JAMAIS LE DÉMONTER. La batterie contenue dans le produit est intégrée et non remplaçable. Ne pas tenter de retirer de façon autonome la batterie aux ions/polymères de lithium

incorporée parce que cela pourrait provoquer un danger de surchauffe, incendie et blessures. La batterie doit être retirée par des professionnels qualifiés indépendants en mesure de la retirer sans danger et éliminée conformément aux lois en vigueur en la matière. L'utilisateur devra par conséquent remettre gratuitement l'appareil en fin de vie aux centres municipaux de tri sélectif des déchets électriques et électroniques, ou bien le remettre au commerçant, un par un, ou gratuitement pour les appareils ayant des dimensions extérieures inférieures à 25 cm. Le tri sélectif adéquat en vue du transfert de l'appareil au recyclage, au traitement compatible contribue à éviter tout effet négatif potentiel sur l'environnement et sur la santé et favorise la réutilisation et/ou le recyclage des matériaux dont l'appareil est composé. L'élimination abusive d'appareils,

stacks et accumulateurs par l'utilisateur comporte l'application des sanctions mentionnées dans la réglementation en vigueur.

Ce produit est conforme à la directive RoHS 2011/65/EU. Le produit dispose de la marque CE

et est par conséquent conforme aux standards de sécurité établis par l'Union européenne. Les déclarations de conformité sont disponibles sur le site internet www.celly.com.

DECLARATION DE CONFORMITE

Celly SpA déclare par la présente que le produit est conforme à la directive 2014/53 / UE. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante: www.celly.com/Exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_

[di_conformita/BHSPORTTWS/DOC_BHSPORTTWS.pdf](http://www.celly.com/Exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_BHSPORTTWS.pdf)

Celly® est une marque enregistrée appartenant à CELLY S.p.A. Toutes les marques enregistrées appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Importé par CELLY S.p.A., Via Energy Park 22, 20871 Vimercate - MB (ITALIA)
Fabriqué en Chine



Uživatelský manuál
BLUETOOTH® STEREO SLUCHÁTKA
Model: BHSPORTTWS



Přečtěte si tento uživatelský manuál a zejména bezpečnostní upozornění, před použitím produktu.

Ušchovejte manuál pro případné budoucí použití, zahrňte ho při předání výrobku třetí straně.

Celly S.p.A. není zodpovědná za újmu nebo poškození na zdraví nebo na majetku vyplývající z nesprávného použití výrobku.

Bezpečnostní pokyny
Nepoužívejte reproduktor s mokřými rukama.

Při použití výrobku se vyhněte extrémní hlasitosti, zejména na delší dobu, mohli byste tak trvale poškodit svůj sluch. Udržujte hlasitost na rozumné úrovni.

Dodržujte zákonné směrnice a opatření, daná zemí, ve které produkt používáte. Zabraňte pádům produktu, nevyvíjejte na něj tlak ani ho nepropichujte, vyhněte se tak jeho poškození a poruchám.

Nepoužívejte výrobek při řízení motorových vozidel, při jízdě na kole, při obsluze strojů nebo v jiných situacích, kdy by ohrožení vašeho okolí mohlo ohrozit vás nebo jiné osoby. Současně dodržujte také právní předpisy a předpisy platné v zemi, kde výrobek používáte.

Neskladujte ani nevystavujte produkt zdroji horka, přímému slunečnímu svitu, radiátorům, kamnům ani dalším zdrojům tepla, například palubní desce vašeho auta v létě

Nepokoušejte se produkt nijak upravit, opravit ani rozebrat.

Nepoužívejte produkt, pokud je poškozený. Za žádných okolností nepoužívejte k čištění produktu agresivní čisticí prostředky, alkohol ani chemické roztoky, mohou způsobit poškození pláště výrobku nebo dokonce poškodit funkci výrobku.

Uvnitř produktu se nenacházejí žádné použitelné součástky. Nikdy jej neotevírejte / nerozebírejte.

Udržujte produkt mimo dosah dětí. Nikdy nedovolte dětem nebo lidem s postižením, aby používali elektrické spotřebiče bez dohledu.

Ujistěte se, že děti neodstraní z výrobku žádné jeho části: mohly by je spolknout nebo se na nich udusit.

Nabíjení
Při prvním použití nabijte baterii na plný výkon. Pro nabíjení zapojte nabíjecí kabel do portu pro nabíjení produktu a připojte jej k

nabíječce / počítači pomocí portu USB (5V, 1A). Červené světlo znamená, že se produkt nabíjí, když se rozsvítí modré světlo, produkt je plně nabitý.

Zapnutí a spárování

Jakmile jsou obě sluchátka zapnuta pomocí tlačítka napájení na každém sluchátku, levé sluchátko se automaticky připojí k pravému sluchátku. Zapněte Bluetooth na vašem zařízení, přejděte do menu Bluetooth, vyhledejte BHSPORTTWS, vyberte párování a připojení. Když je párování dokončeno, uslyšíte zvuk „Connected“. Je-li požadováno heslo, zadejte „0000“.

Automatické opětovné připojení

Po spárování náhlavní soupravy a párovacího zařízení budou tyto sluchátka automaticky znovu připojeny, když je Bluetooth zařízení spárováno na sobě a v jeho dosahu.

Funkce MONO

Pro poslech hudby a pro volání můžete použít pouze jedno sluchátko. Tato funkce (funkce MONO) je k dispozici pouze na levém sluchátku. Chcete-li tuto funkci použít, musíte vypnout obě sluchátka a po několika sekundách napájet pouze levé sluchátko. Jakmile bude připojen k zařízení, můžete jej použít ve funkci MONO. Pokud používáte režim STEREO, vypnete-li sluchátka, obě se automaticky vypnou.

Multifunkční tlačítka

	-	Multifunkční tlačítka	+
Přehrát / Pozastavit		Jedno kliknutí	
Předchozí skladba	Stiskněte a podržte		
Další píseň			Stiskněte a podržte
Hlasitost +	Jedno kliknutí		
Objem -			Jedno kliknutí
Odpověď / Ukončení hovoru		Jedno kliknutí	
Znovu zavolejte na poslední telefonní číslo		6 kliknutí	

Automatické vypnutí

1. Při připojení telefonů, pokud odpojíte sluchátka, se sluchátko automaticky vypne za 2 minuty.

2. Pokud telefon nepřipojíte, když bliká modré světlo, sluchátko se automaticky vypne za 2 minuty.

Párování levého a pravého sluchátka

Pokud dojde ke ztrátě spojení zprava doleva, vypněte obě sluchátka. Po několika sekundách se automaticky zapne napájení sluchátek i sluchátek.

Údržba

1. K čištění výrobku nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky;
2. Nedotýkejte se výrobku ostrými předměty, protože by mohlo dojít k poškrábání a poškození;
3. Uchovávejte výrobek mimo dosah vysokých teplot, prachu a vlhkosti.

Specifikace

- Bluetooth verze: 5.0
- Verze softwaru: V1.5.0
- Doba nabíjení sluchátek: 2h
- Baterie pro sluchátka Typ: Li-polymer
Baterie 3.7V / 55 mAh (0.2035Wh)
- Frekvenční odezva: 20Hz-20KHz
- Jmenovitý výkon: 3mW
- Maximální výkon: 5 mW (MAX)
- Dosah Bluetooth: 10m
- Doba hovoru: 3h
- Hudební čas: 2.5h
- Pohotovostní doba: 68h
- Velikost sluchátka: 37 * 21 * 27 mm
- Provozní teplota: 0 ° - 40 ° C
- Hmotnost pro každé sluchátko: 22g / sluchátko
- Maximální vyzářovaný výkon: 2.82mW (4.51dBm)
- Raggio di frequenza: 2.402-2.480GHZ

POKYNY PRO SPRÁVNOU LIKVIDACI TOHOTO ZAŘÍZENÍ (Směrnice 2013/56/EU)

Značka, umístěná na produktu nebo jeho obalu, znamená, že po ukončení své životnosti musí být zařízení i baterie, která je jeho pevnou součástí, odděleny od běžného komunálního odpadu a odpovědně zrecyklovány.

Dodržování návodu garantuje bezpečné použití tohoto výrobku, uchovejte ho a řiďte se jím po celou dobu životnosti výrobku. Výrobek nevyžaduje žádnou technickou údržbu, NIKDY JEJ NEROZEBÍREJTE. Baterie je do produktu vestavěná a nelze ji vyměnit. Nepokoušejte se li-ion/polymerovou baterii vyjmout, mohlo by dojít k jejímu přehřátí, vzplanutí a úrazu. Baterii smí vyjmout pouze kvalifikovaná osoba, která je schopná ji bezpečně vyjmout a zrecyklovat ji dle zákona. Uživatelé by

měli výrobek po ukončení jeho životnosti odevzdat do místních sběrných míst, případně zpět jeho prodejci.

Správná likvidace umožňuje recyklaci výrobku, zabránění případným škodám na životním prostředí nebo lidském zdraví a podporuje udržitelné využívání materiálních zdrojů. Neoprávněná likvidace elektronického zařízení, mobilních telefonů a baterií z může být trestána dle zákona.

Tento výrobek splňuje normu RoHS 2011/65/EU. Výrobek nese označení CE a splňuje bezpečnostní standardy, dané Evropskou Unií.

Úplné znění Prohlášení o shodě je dostupné na následující adrese: www.celly.com

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Celly SpA tímto prohlašuje, že výrobek je v souladu se směrnicí 2014/53 / EU. Úplné

znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: www.celly.com/Exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/BHSPORTTWS/DOC_BHSPORTTWS.pdf

Celly® je obchodní značka vlastněná společností CELLY S.p.A. Všechny značky jsou registrované ochranné známky příslušných vlastníků.

Dovoz: CELLY S.p.A., via Energy Park 22, 20871 Vimercate (MB) – Italy

Distribuce: RECALL s.r.o., Kubatova 6, 370 04 České Budějovice

Vyrobeno v Číně



Užívateľský manuál
BLUETOOTH® STEREO SLÚCHADLÁ
Model: BHSPORTTWS



Prečítajte si tento užívateľský manuál a najmä bezpečnostné upozornenie, pred použitím

produktu. Uschovajte manuál pre prípadné budúce použitie, zahrňte ho pri predávaní výrobku tretej strane.

Celly S.p.A. nie je zodpovedná za ujmu alebo poškodenie na zdraví alebo na majetku vyplývajúcu z nesprávneho použitia výrobku.

Bezpečnostné pokyny

Pri použití výrobku sa vyhnite extrémnej hlasitosti, obzvlášť na dlhšiu dobu, mohli by ste tak trvale poškodiť svoj sluch. Udržujte hlasitosť na rozumnej úrovni.

Dodržujte zákonné smernice a opatrenia,

dané krajinou, v ktorej produkt používate. Zabráňte pádom produktu, nevyvíjajte na neho tlak ani ho neprepichujte, vyhnite sa tak jeho poškodeniu a poruchám.

Neskladujte ani nevystavujte produkt zdroju tepla, priamemu slnečnému svitu, radiátorom, kachliam ani ďalším zdrojom tepla, napríklad palubnej doske vášho auta v lete.

Nepoužívajte výrobok pri riadení motorových vozidiel, pri jazde na bicykli, pri obsluhu strojov alebo v iných situáciách, kde by narušenie povedomia o hluku vo vašom okolí mohlo predstavovať riziko pre vás alebo iné osoby. Zároveň dodržiavajte zákonné predpisy a predpisy krajiny, v ktorej výrobok používate.

Nepokúšajte sa produkt nijako upraviť, opraviť ani rozobrať.

Nepoužívajte produkt, pokiaľ je poškodený. Za žiadnych okolností nepoužívajte k čisteniu produktu agresívne čistiace prostriedky, alkohol ani chemické roztoky, môžu spôsobiť poškodenie pláštá výrobku alebo dokonca poškodiť funkciu výrobku. -Vo vnútri produktu sa nenachádzajú žiadne použiteľné súčiastky. Nikdy ho neotvárajte / nerozoberajte.

Udržujte produkt mimo dosahu detí. Nikdy nedovoľte deťom alebo ľuďom s postihnutím, aby používali elektrické spotrebiče bez dohľadu.

Uistite sa, že deti neodstránia z výrobku žiadne jeho časti: mohli by ich prehltnúť alebo sa s nimi udusiť.

nabíjanie

Pri prvom použití nabite batériu na plnú kapacitu. Na nabíjanie pripojte nabíjací kábel

do portu na nabíjanie produktu a pripojte ho k nabíjačke / počítaču pomocou portu USB (5V, 1A). Červené svetlo znamená, že výrobok sa nabíja, keď sa svetlo LED rozsvieti na modro, produkt je úplne nabitý.

Zapnutie a párovanie

Akonáhle sú obe slúchadlá zapnuté cez tlačidlo napájania na každom slúchadle, ľavé slúchadlo sa automaticky pripojí k pravému slúchadlu. Zapnite Bluetooth na vašom zariadení, prejdite do menu Bluetooth, vyhľadajte BHSPORTTWS, vyberte možnosť spárovania a pripojenia. Keď je párovanie dokončené, budete počuť zvuk „Connected“. Ak sa požaduje heslo, zadajte „0000“.

Automatické opätovné pripojenie

Keď sú náhlavná súprava a spárovacie zariadenie spárované skôr, automaticky sa

znova pripoja, keď sa Bluetooth spárovacie zariadenie zapne a nachádza sa v jeho dosahu.

Funkcia MONO

Na počúvanie hudby a na hovory môžete používať iba jedno slúchadlo. Táto funkcia (funkcia MONO) je k dispozícii iba na ľavom slúchadle. Aby ste mohli používať túto funkciu, musíte vypnúť obe slúchadlá a po niekoľkých sekundách napájať len ľavé slúchadlo. Po pripojení k zariadeniu ho môžete použiť vo funkcii MONO. Ak používate režim STEREO, ak vypnete slúchadlo, obidva sa automaticky vypnú.

Multifunkčné tlačidlá

	-	Çok işlevli düğme	+
Play / Pause		Tek tık	
Predchádzajúca skladba	Dotknite sa a podržte		
Ďalšia pieseň			Dotknite sa a podržte
Zväzok +	Jediným kliknutím		
Objem -			Jediným kliknutím
Prijat / Ukončiť hovor		Tek tık	
Znova zavolajte na posledné telefónne číslo		6 tıklama	

Automatické vypnutie

1. Pri pripojení telefónov, ak odpojíte slúchadlo, slúchadlo sa automaticky vypne za 2 minúty.

2. Ak telefón nepripojíte, keď bliká modré svetlo, slúchadlo sa automaticky vypne za 2 minúty.

Párovanie ľavého a pravého slúchadla

Ak sa stratí spojenie sprava doľava, vypnite obidve slúchadlá. Po niekoľkých sekundách sa automaticky zapne napájanie slúchadiel a slúchadiel.

údržba

1. Na čistenie výrobku nepoužívajte abrazívne čistiace rozpúšťadlá;
2. Nedotýkajte sa výrobku ostrými predmetmi, pretože to môže spôsobiť poškriabanie a poškodenie;
3. Uchovávajte výrobok mimo dosahu vysokých teplôt, prachu a vlhkosti.

technické údaje

- Bluetooth verzia: 5.0
- Verzia softvéru: V1.5.0
- Doba nabíjania slúchadiel: 2 hodiny
- Slúchadlá batéria Typ: Li-polymér Batéria 3.7V / 55 mAh (0.2035Wh) \ t
- Frekvenčná odozva: 20Hz-20KHz
- Menovitý výkon: 3mW
- Maximálny výkon: 5 mW (MAX)
- Rozsah Bluetooth: 10m
- Doba hovoru: 3 hodiny
- Hudobný čas: 2,5 hodiny
- Pohotovostný režim: 68h
- Veľkosť slúchadiel: 37 * 21 * 27 mm
- Prevádzková teplota: 0 ° - 40 ° C
- Hmotnosť každého slúchadla: 22 g / slúchadlo
- Maximálny vyžarovaný výkon: 2.82mW (4.51dBm)
- Raggio di frequenza: 2.402-2.480GHZ



POKYNY PRE SPRÁVNÚ LIKVIDÁCIU TOHTO ZARIADENIA (Smernica 2013/56/EU)

Značka, umiestnená na produkte alebo jeho obale, znamená, že po ukončení svojej životnosti musí byť zariadenie aj batéria, ktorá je jeho pevnou súčasťou, oddelené od bežného komunálneho odpadu a zodpovedne recyklované.

Dodržiavanie návodu garantuje bezpečné použitie tohto výrobku, uschovajte ho a riadte sa ním po celú dobu životnosti výrobku. Výrobok nevyžaduje žiadnu technickú údržbu, NIKDY HO NEROZOBERAJTE. Batéria je do produktu vstavaná a nejde ju vymeniť. Nepokúšajte sa li-ion/polymérovú batériu vybrať, mohlo by dôjsť k jej prehriatiu, vzplanutiu a úrazu. Batériu smie vybrať iba kvalifikovaná osoba, ktorá je schopná ju bezpečne vybrať a recyklovať ju podľa zákona. Užívatelia by

mali výrobok po ukončení jeho životnosti odovzdať do miestnych zberných miest, prípadne späť jeho predajcom. Správna likvidácia umožňuje recykláciu výrobku, zabránenie prípadným škodám na životnom prostredí alebo ľudskom zdraví a podporuje udržateľné využívanie materiálnych zdrojov. Neoprávnená likvidácia elektronického zariadenia, mobilných telefónov a batérií môže byť trestaná podľa zákona.

Tento výrobok splňuje normu RoHS 2011/65/EU. Výrobok nesie označenie CE a splňuje bezpečnostné štandardy, dané Európskou Úniou.

Úplné znenie Prehlásenia o zhode je dostupné na nasledujúcej adrese: www.celly.com

PREHLÁSENIE O ZHODE

Celly SpA týmto vyhlasuje, že výrobok je v

súlade so smernicou 2014/53 / EÚ. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese: www.celly.com/Exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/BHSPORTTWS/DOC_BHSPORTTWS.pdf

Celly® je obchodná značka vlastnená spoločnosťou CELLY S.p.A.

Všetky značky sú registrované ochranné známky príslušných vlastníkov.

Dovoz: CELLY S.p.A., via Energy Park 22, 20871 Vimercate (MB) – Italy
Distribúcia: RECALL SK s.r.o., Priemyselná 5/C, 917 01 Trnava
Vyrobené v Číne



Manual de instrucciones
AURICULAR BLUETOOTH
Modelo: BHSPORTTWS



Διαβάστε το παρόν εγχειρίδιο και δώστε προσοχή στις προειδοποιήσεις ασφαλείας

πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν

Διατηρήστε το εγχειρίδιο για τη δυνατότητα να το συμβουλευτείτε αργότερα ή σε περίπτωση που το προϊόν μεταβεί σε τρίτο μέρος.

Η Celly S.p.A. δεν μπορεί με οποιονδήποτε τρόπο να θεωρηθεί υπεύθυνη για τραυματισμούς ή ζημιές που προκλήθηκαν σε πρόσωπα ή αντικείμενα που προκύπτουν από ακατάλληλη χρήση του προϊόντος.

Προειδοποιήσεις

Αποφύγετε την ακρόαση σε ακραία ένταση, ιδιαίτερα για παρατεταμένες χρονικές περιόδους κατά τη χρήση του προϊόντος.

Εάν χρησιμοποιείτε το προϊόν σε υπερβολικά υψηλή ένταση, θα μπορούσατε να καταστρέψετε μόνιμα την ακοή σας.

Ακούστε με μέτρια ένταση. Οι προειδοποιήσεις ήχου, και οι περιβαλλοντικοί θόρυβοι μπορεί να ακούγονται διαφορετικά κατά τη χρήση του προϊόντος.

Να έχετε επίγνωση του τρόπου με τον οποίο τα σήματα αυτά διαφέρουν ως προς τον ήχο τους, ώστε να μπορείτε να αναγνωρίζετε τα σήματα σε αντίστοιχες καταστάσεις.

Επίσης τηρείτε τους νόμους και κανονισμούς της χώρας όπου χρησιμοποιείτε το προϊόν.

Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν όταν οδηγείτε αυτοκίνητα, ποδήλατα, μηχανήματα ή σε άλλες περιπτώσεις όπου η μειωμένη

συνειδητοποίηση των θορύβων στο περιβάλλον σας μπορεί να αποτελέσει κίνδυνο για εσάς ή για άλλους. Την ίδια στιγμή, τηρείτε επίσης τους νομικούς κανονισμούς και τις διατάξεις της χώρας όπου χρησιμοποιείτε το προϊόν.

Για να αποφύγετε τυχόν δυσλειτουργίες ή βλάβες στο προϊόν, αποφύγετε τυχαίες πτώσεις, μην το συνθλίβετε, μην το τρυπήσετε ή ασκείτε υψηλό επίπεδο πίεσης στο προϊόν.

Μην αποθηκεύετε ή εκθέτετε το προϊόν σε καμία πηγή θερμότητας, άμεσου ηλιακού φωτός, καλοριφέρ, σόμπες ή άλλες πηγές θερμότητας, όπως το ταμπλό του αυτοκινήτου σας το καλοκαίρι.

Μην επιχειρήσετε να τροποποιήσετε, να επιδιορθώσετε ή να αποσυναρμολογήσετε το προϊόν.

Μην χρησιμοποιείτε το κατεστραμμένο προϊόν. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε επιθετικά απορρυπαντικά, αλκοόλ ή άλλα χημικά διαλύματα καθαρισμού, αυτά θα μπορούσαν

να βλάψουν το περίβλημα ή ακόμα και να θέσουν σε κίνδυνο τη λειτουργικότητα του προϊόντος. Δεν υπάρχουν λειτουργικά εξαρτήματα μέσα στο προϊόν.

Ποτέ μην ανοίγετε και μην το αποσυναρμολογείτε.

Κρατήστε το προϊόν μακριά από παιδιά.

Ποτέ μην επιτρέπετε στα παιδιά ή στα άτομα με αναπηρίες να χρησιμοποιούν μη επιτηρούμενα ηλεκτρικά προϊόντα.

Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν παίζουν με το πλαστικό περιτύλιγμα.

Μπορούν να τα καταπιούν όταν παίζουν και να παθουνε ασφυξία.

Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν αφαιρούν μικρά κομμάτια από το προϊόν και παίζουν μαζί τους.

Φόρτιση

Για πρώτη φορά, φορτίστε την μπαταρία σε πλήρη ισχύ. Για να φορτίσετε, συνδέστε το καλώδιο φόρτισης στη θύρα φόρτισης

προϊόντος που την συνδέει με φορτιστή / υπολογιστή με θύρα USB (5V, 1A). Το κόκκινο φως σημαίνει ότι το προϊόν φορτίζει, όταν το φως σβήνει γίνεται μπλε, το προϊόν είναι πλήρως φορτισμένο.

Ενεργοποίηση και αντιστοίχιση

Όταν τα δύο ακουστικά είναι ενεργοποιημένα μέσω του κουμπιού τροφοδοσίας σε κάθε ακουστικό, το αριστερό ακουστικό θα συνδεθεί αυτόματα με το σωστό. Ενεργοποιήστε το Bluetooth στη συσκευή σας, μεταβείτε στο μενού Bluetooth, αναζητήστε BHSPORTTWS, επιλέξτε να αντιστοιχίσετε και να συνδεθείτε.

Θα ακούσετε τον "Συνδεδεμένο" ήχο όταν ολοκληρωθεί η αντιστοίχιση. Εάν ζητηθεί κωδικός πρόσβασης, πληκτρολογήστε "0000".

Αυτόματη επανασύνδεση

Μόλις έχουν συνδεθεί προηγουμένως το σετ μικροφώνου-ακουστικού και η συσκευή

αντιστοίχισης, θα επανασυνδεθούν αυτόματα όταν το Bluetooth της συσκευής ζευγαρώματος είναι αναμμένο και εντός της εμβέλειας.

MONO λειτουργία

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε μόνο ένα ακουστικό για να ακούσετε μουσική και να έχετε κλήσεις. Αυτή η λειτουργία (λειτουργία MONO) είναι διαθέσιμη μόνο στο αριστερό ακουστικό. Για να χρησιμοποιήσετε αυτή τη λειτουργία, πρέπει να απενεργοποιήσετε και τα δύο ακουστικά και να τροφοδοτήσετε ένα δευτερόλεπτο μόνο με το αριστερό ακουστικό.

Αφού συνδεθεί στη συσκευή, μπορείτε να τη χρησιμοποιήσετε στη λειτουργία MONO. Αν απενεργοποιήσετε ένα ακουστικό, και οι δύο θα απενεργοποιηθούν αυτόματα.

Συντήρηση

1. Μην χρησιμοποιείτε λειαντικούς διαλύτες καθαρισμού για τον καθαρισμό του προϊόντος.

2. Μην αγγίζετε το προϊόν με αιχμηρά αντικείμενα, καθώς αυτό θα προκαλέσει γρατζουνιές και ζημιές.

3. Φυλάξτε το προϊόν μακριά από υψηλή

θερμοκρασία, σκόνη και υγρασία.

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

- Έκδοση Bluetooth: 5.0

- Έκδοση λογισμικού: V1.5.0

- Χρόνος φόρτισης ακουστικών: 2 ώρες

- Μπαταρία ακουστικών Τύπος: Li-polymer

- Μπαταρία 3.7V / 55 mAh (0.2035Wh)

- Απόκριση συχνότητας: 20Hz-20KHz

- Ονομαστική ισχύς: 3mW

- Μέγιστη ισχύς: 5 mW (MAX)

- Εύρος Bluetooth: 10 μέτρα

- Χρόνος ομιλίας: 3 ώρες

- Χρόνος μουσικής: 2,5 ώρες

- Χρόνος αναμονής: 68 ώρες

- Μέγεθος ακουστικών: 37 * 21 * 27 mm

- Θερμοκρασία λειτουργίας: 0 ° - 40 ° C

- Βάρος για ακουστικά για κάθε κομμάτι: 22g / ακουστικό

- Μέγιστη ακτινοβολούμενη ισχύς: 2.82mW (4.51dBm)

- Ραγgio di frequenza: 2.402-2.480GHZ

Κουμπιά πολλαπλών λειτουργιών

- Κουμπί πολλαπλών λειτουργιών

Αναπαραγωγή / Παύση

Προηγούμενο τραγούδι

Επόμενο τραγούδι

Όγκος +

Ένταση ΗΧΟΥ -

Απάντηση / Τερματισμός κλήσης

Επανασυνδέστε τον τελευταίο αριθμό τηλεφώνου

Απλό κλικ

Αγγίξτε παρατεταμένα

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

6 κλικ

6 κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ

Απλό κλικ



Kullanım kılavuzu
BLUETOOTH KULAKLIK
Model: BHSPORTTWS



Ürünü kullanmadan önce bu kullanım kılavuzunu ve özellikle güvenlik notlarını okuyun.

Kullanım kılavuzunu ileride başvurmak üzere saklayın ve ürünü üçüncü şahıslara devrederken ekleyin.

Celly S.P.A., herhangi bir şekilde, ürünün kötüye kullanımından kaynaklanan kişilerin veya malların yaralanmasından veya zarar görmesinden sorumlu tutulamaz.

Uyarılar

Ürünü kullanırken özellikle uzun süre boyunca aşırı sesleri dinlemekten kaçınınız.

Ürünü aşırı yüksek bir ses seviyesinde kullanırsanız, işitme duyunuza kalıcı olarak zarar verebilirsiniz.

Orta ses seviyesinde dinleyin.

Bu sinyallerin sesleri açısından nasıl farklı olduklarının farkında olun, böylece ilgili durumlarda sinyalleri tanıyabilirsiniz.

Motorlu taşıtlar sürerken, bisiklete binerken, makineleri çalıştırırken ya da çevrenizdeki seslerin bilinçli olarak algılanması tehlikesi doğurabilirse, başkaları için tehlike yaratamaz. Aynı zamanda, ürünü kullandığınız ülkedeki yasal düzenlemeleri ve hükümleri de dikkate alın.

Ürünü kullandığınız ülkedeki yasal düzenlemelere ve hükümlere uyun.

Arıza veya ürünün hasar görmesini önlemek için, yanlışlıkla düşmekten kaçınınız, çarpmayın, delmeyin veya ürün üzerinde yüksek basınç uygulamayın.

Ürününüzü yaz aylarında herhangi bir ısı kaynağına, doğrudan güneş ışığına, radyatörlere, sobalara veya ön panel gibi diğer ısı kaynaklarına koymayın veya maruz bırakmayın.

Ürünü değiştirmeye, tamir etmeye veya sökmeye çalışmayın.

Hasar görmüş bir ürünü kullanmayın.

Hiçbir koşulda, temizlik için mahfazaya zarar verebileceği veya ürünün işlevselliğini bozabileceği için aşındırıcı temizlik maddeleri, alkol veya başka kimyasal çözümler kullanmayın.

İnside Ürünün içinde onarılabilecek parça yoktur. Asla açmayın / sökmeyin.

Ürünü çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın.

Çocukların veya engelli kişilerin elektrikli ürünleri gözetimsiz kullanmasına asla izin vermeyin.

Çocukların üründen küçük parçaları çıkarmadıklarından emin olun: oynarken ve

boğulurken onları yutabilirler.

Doldurma

İlk kullanımda, pili tam kapasiteye şarj edin.

Şarj etmek için, şarj kablosunu USB portuna (5V, 1A) sahip bir şarj cihazına / bilgisayara bağlayan ürün şarj portuna takın. Kırmızı ışık, ürünün ışığı, LED ışık mavi olduğunda ürünün tamamen şarj olduğu anlamına gelir.

Açma ve Eşleştirme

Her iki kulaklık da her bir kulaklıktaki açma / kapama düğmesinden açıldığında, sol kulaklık otomatik olarak sağa bağlanır. Cihazınızdaki Bluetooth özelliğini açın, Bluetooth menüsüne gidin, BHSPORTTWS'i arayın, eşleştirmek ve bağlanmak için seçin. Eşleştirme tamamlandığında "Bağlı" sesini duyacaksınız.

Bir şifre istenirse, "0000" yazın.

Otomatik yeniden bağlanma

Kulaklıklı mikrofon seti ve eşleştirme cihazı

daha önce eşleştirildikten sonra, eşleştirme cihazı Bluetooth'u açıkken ve aralarında bulunduğu otomatik olarak yeniden bağlanacaktır.

MONO işlevi

Müzik dinlemek ve arama yapmak için yalnızca bir kulaklık kullanabilirsiniz. Bu işlev (MONO işlevi) yalnızca sol kulaklıkta bulunur. Bu işlevi kullanmak için hem kulaklığı kapatmalı, hem de sadece birkaç saniye sonra sol kulaklığı açmış olmalısınız. Cihaza bağlandığında, MONO işlevinde kullanabilirsiniz. STEREO modunu kullanıyorsanız, bir kulaklığı kapatırsanız, her ikisi de otomatik olarak kapanacaktır.

Çok işlevli düğmeler

	-	Çok işlevli düğme	+
Oynat durdur		Tek tık	
Önceki şarkı	Dokun ve tut		
Sıradaki şarkı			Dokun ve tut
Ses +	Tek tık		
Hacim -			Tek tık
Aramayı cevapla / bitir		Tek tık	
Son telefon numarasını tekrar ara		6 tıklama	

Otomatik kapanma

1. Telefonların bağlantısı altında, kulaklık bağlantısını keserseniz, kulaklık 2 dakika içinde otomatik olarak kapanacaktır.

2. Mavi ışık yanıp sönerken telefonu bağlamazsanız, kulaklık 2 dakika içinde otomatik olarak kapanacaktır.

Sol ve sağ kulaklığın eşleştirilmesi

Sağdan sola bağlantı koparsa, her iki kulaklığı da kapatın. Birkaç saniye sonra, hem kulaklıkları açın, hem de kulaklıklar otomatik olarak yeniden bağlanacaktır.

Bakım

1. Ürünü temizlemek için aşındırıcı temizlik çözümleri kullanmayın;
2. Ürüne keskin bir nesneyle dokunmayın; bu çizilmeye ve hasara neden olabilir;
3. Ürünü yüksek sıcaklık, toz ve nemden uzak tutun.

Özellikler

- Bluetooth sürümü: 5.0
- Yazılım sürümü: V1.5.0
- Kulaklık şarj süresi: 2 saat
- Kulaklık batarya tipi: Li-polimer batarya 3.7V / 55 mAh (0.2035Wh)
- Frekans Tepkisi: 20Hz-20KHz
- Anma Gücü: 3mW
- Maksimum güç: 5 mW (MAX)
- Bluetooth aralığı: 10m
- Konuşma süresi: 3h
- Müzik zamanı: 2.5h
- Bekleme süresi: 68h
- Kulaklık boyutu: 37 * 21 * 27 mm
- Çalışma sıcaklığı: 0 ° - 40 ° C
- Her bir pc için kulaklık ağırlığı: 22 g / kulaklık
- Maksimum yayılan güç: 2.82mW (4.51dBm)
- Raggio di frequenza: 2.402-2.480GHZ

MÜŞTERİ'NİN BU ÜRÜNÜN DOĞRU ATIK İÇİN BİLGİSİ (2013/56 / AB Yönergesi)

Ürün veya ambalajı üzerindeki bu işaret, ürünün ömrünün sonunda, taşınamayan batarya dahil, geri dönüşümlü olarak geri dönüştürülmesi için diğer atık türlerinden ayrılması gerektiği anlamına gelir. Bu ürünün güvenli bir şekilde kullanılması bu kullanım kılavuzuna, ürünün kullanım ömrü boyunca dikkatli bir şekilde kullanılmasına, kullanım kılavuzuna uygun bir şekilde garanti altına alınmıştır. Ürünün ASLA ÇIKARILMASI GEREKEN herhangi bir teknik bakıma ihtiyacı yoktur. Ürünün içindeki batarya entegre edilmiştir ve değiştirilemez. Ürünün içinde bulunan li-iyon / polimer pili çıkarmaya çalışmayın çünkü aşırı ısınma tehlikesi, yanma ve yaralanmalara neden olabilir. Batarya, yalnızca herhangi bir tehlike olmadan çıkartılması ve yasalara uygun şekilde geri dönüştürülebilmesi için kalifiye uzman teknisyenler tarafından çıkarılmalıdır. Kullanıcılar, kullanım ömrü sona erecek ürünü, ayrı ayrı toplama merkezlerine veya perakendeciye bire bir olarak veya ürün boyutu 25 cm'den büyükse ücretsiz olarak vermelidir. Yeterli atık imhası, çevreye veya insan sağlığına zararı önlemek ve yeniden ve / veya ürün malzemelerinin geri dönüşümünü teşvik etmek için ürünü geri dönüşüme, çevre dostu uyumlu atıklarla işleme tabi tutmaya izin verir. Elektronik ürünün, hücrenin ve pilin izinsiz ev atıklarından imha edilmesi, yasal mevzuata ilişkin yaptırımları içerir.

Bu ürün RoHS 2011/65 / EU ile uyumludur. Bu ürün CE işaretini taşır ve Avrupa Birliği tarafından belirlenen güvenlik standartlarına uygundur. AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur: www.celly.com

UYGUNLUK BEYANI

Bu nedenle, Celly SpA, ürünün 2014/53 / EU Yönergesine uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur: www.celly.com/Exchange/CELLY-SPA/Dichiarazione_di_conformita/BHSPORTTWS/DOC_BHSPORTTWS.pdf

Celly®, CELLY S.p.A. şirketine ait bir ticari markadır.

Tüm markalar ilgili sahiplerinin tescilli ticari markalarıdır. CELLY S.P.A. tarafından Energy Park 22 üzerinden ithal edildi. 20871 Vimercate (MB) - İtalya Çin yapımı.

Celly®

CE

www.celly.com

